



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
2 November 2006  
Russian  
Original: English

---

Шестьдесят первая сессия

Третий комитет

Пункт 67(с) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: положение  
в области прав человека и доклады специальных  
докладчиков и представителей**

**Исламская Республика Иран: проект резолюции**

**Положение коренного населения и иммигрантов в Канаде**

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека<sup>1</sup>, международными пактами о правах человека<sup>2</sup> и другими международными документами по правам человека,*

*вновь подтверждая, что все государства-члены обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы и выполнять обязательства, которые они приняли на себя в соответствии с различными международными документами в области прав человека,*

*приветствуя принятие Советом по правам человека Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов<sup>3</sup>,*

*вновь подтверждая, что коренные народы при осуществлении своих прав должны быть свободны от какой бы то ни было дискриминации<sup>4</sup>,*

*с удовлетворением отмечая содействие, оказанное правительством Канады Специальному докладчику по вопросу о положении прав человека и основных свобод коренных народов, и отмечая доклад Специального докладчика о посещении им Канады<sup>5</sup>,*

---

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

<sup>3</sup> Принята Советом по правам человека 29 июня 2006 года.

<sup>4</sup> Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

<sup>5</sup> E/CN.4/2005/88/Add.3.



*отмечая* заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам<sup>6</sup> и Комитета по правам человека<sup>7</sup> о положении в области прав человека в Канаде,

*отмечая также* доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям, подготовленный по итогам ее визита в Канаду<sup>8</sup>,

*отмечая далее* с озабоченностью, что Закон об уголовном судопроизводстве по делам несовершеннолетних допускает тюремное заключение лиц, не достигших 18-летнего возраста, совместно с совершеннолетними, если они отбывают наказание как совершеннолетние<sup>7</sup>,

1. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу положения лиц, лишенных свободы в Канаде, которые ожидают суда или вынесения приговора, «продолжающих поступать сообщений о ненадлежащем применении химических реагентов, ирритантов, инкапсигантов и механических средств сотрудниками правоохранительных органов в контексте борьбы с беспорядками» и «отсутствия эффективных мер для обеспечения гражданской компенсации жертвам пыток во всех случаях»<sup>9</sup>;

2. *выражает обеспокоенность* по поводу выводов, содержащихся в докладе Специального докладчика по вопросу о положении прав человека и основных свобод коренных народов, которые свидетельствуют о систематической дискриминации в системе уголовного правосудия Канады и о том, что «проблемы, с которыми сталкиваются исконные народы и метисы — и причины, по которым они вступают в конфликт с системой правосудия, — коренятся в недостатках в областях образования, здравоохранения и экономического развития»<sup>5</sup>;

3. *выражает также обеспокоенность* по поводу сохраняющегося до сих пор существенного неравенства между коренными народами и остальной частью населения в областях занятости, доступа к воде, здравоохранению, жилью и образованию и по поводу отказа правительства Канады полностью признать барьеры, с которыми сталкиваются афроканадцы при осуществлении своих прав, предусмотренных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах<sup>2</sup>;

4. *с особой озабоченностью отмечает*, что уровень нищеты среди неблагополучных лиц и групп, таких, как коренные народы, афроканадцы и иммигранты, по-прежнему остается крайне высоким<sup>6</sup>;

5. *выражает далее обеспокоенность* по поводу сохраняющегося неравенства в обеспечении экономических и социальных прав коренных народов и по поводу низких темпов фактического признания их конституционных прав коренных народов и договорных прав<sup>5</sup>;

6. *выражает тревогу* в связи с тем, что правительство Канады до сих пор не уделяет должного внимания проблеме удовлетворения особых потребностей женщин из числа коренного населения, а также в связи с проблемами высокого уровня самоубийств, проституции и благополучия детей<sup>5</sup>;

<sup>6</sup> E/C.12/CAN/CO/4-E/C.12/CAN/CO/5.

<sup>7</sup> CCPR/C/CAN/CO/5.

<sup>8</sup> E/CN.4/2006/7/Add.2.

<sup>9</sup> CAT/C/CR/34/CAN.

7. *выражает сожаление* в связи с тревожной ситуацией заключенных женщин в Канаде, в особенности женщин из числа коренного населения, женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, и женщин-инвалидов<sup>7</sup>;

8. *выражает озабоченность* в связи с некоторыми аспектами иммиграционного законодательства Канады, которое наделяет сотрудников иммиграционной службы широкими полномочиями по заключению иностранцев под стражу и ограничивает возможности оспаривания решений о содержании под стражей<sup>8</sup>;

9. *призывает* правительство Канады изменить положения иммиграционного законодательства и/или процедуры его применения, которые приводят к случаям необоснованного заключения под стражу мигрантов и лиц, ищущих убежища<sup>8</sup>;

10. *призывает также* правительство Канады активизировать принимаемые им меры по устранению разрыва в показателях развития человеческого потенциала между коренным и некоренным населением Канады в областях здравоохранения, жилья, образования, социального обеспечения и социального обслуживания<sup>5</sup>;

11. *призывает далее* правительство Канады обеспечить внесение изменений в соответствующие законы о защите прав человека на федеральном, провинциальном и территориальном уровнях и укрепление ее правовой системы, с тем чтобы все жертвы дискриминации имели полный и эффективный доступ к компетентным судебным органам и эффективным средствам правовой защиты<sup>7</sup>;

12. *настоятельно призывает* правительство Канады как государство-участник международных пактов о правах человека<sup>2</sup> выполнять обязательства, предусмотренные этими пактами и другими международными документами по правам человека, участником которых оно является, и обеспечивать, чтобы все находящиеся на ее территории неблагополучные и маргинализированные лица и группы, такие, как коренные народы, афроканадцы и иммигранты, на которых распространяется ее юрисдикция, пользовались правами, признанными в этих документах;

13. *просит* правительство Канады принять все необходимые меры для выполнения рекомендаций специальных процедур Совета по правам человека, в частности в отношении положения коренных народов и иммигрантов;

14. *постановляет* продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Канаде на следующей сессии Генеральной Ассамблеи.